

DEPUIS trop longtemps, la violence envers les communautés gaiés, lesbiennes et les autres groupes opprimés passe inaperçue.

Combien de victimes inconnues ont été ignorées ou oubliées parce qu'ils ou elles n'étaient "pas assez respectueux ou respectueuses" ou parce qu'ils ou elles "n'avaient mérite"?

Jusqu'à la mort de Joe Rose, il ne s'est presque rien dit du tout. Cependant, même maintenant, il paraîtrait que certaines vies humaines ont plus de valeur que d'autres. Il est grand temps de faire du bruit au sujet de la violence anti-gaie et anti-lesbienne.

Le concept n'est pas très compliqué: Si jamais on te cause des problèmes, sers-toi de ton sifflet pour appeler à l'aide. Si tu entends le sifflet de quelqu'un d'autre fais le nécessaire pour obtenir de l'aide. Notre meilleure défense contre la violence est de prendre conscience du fait que la solidarité de notre communauté peut changer les choses.

FOR TOO long, violence against the lesbian and gay communities and other marginalized groups has gone unnoticed.

How many faceless victims have been ignored or forgotten because they were "not respectable enough" or "got what they deserved"?

It took Joe Rose's death for anything to be said at all. Yet even now, it seems some lives are considered less valuable than others. It's time to blow the whistle on anti-gay and lesbian violence.

The idea is a simple one: If in trouble, use your whistle to call for help. If you hear a whistle, do whatever you can to bring help. Our best defence against violent crime is the recognition that we as a community can make a difference.

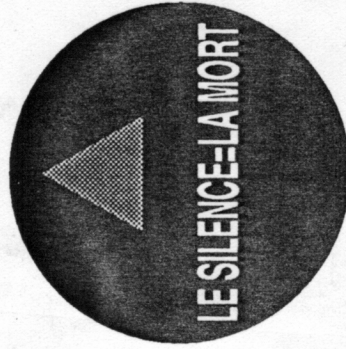
IL EST GRAND TEMPS QU'ON S'ENTRAIDE.

IL EST GRAND TEMPS QU'ON CESSE D'ÊTRE DES VICTIMES. IL EST GRAND TEMPS DE NE PLUS SE TAIRE.

IT'S TIME TO SUPPORT EACH OTHER.

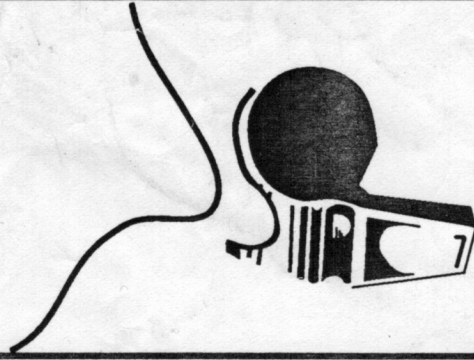
IT'S TIME TO STOP BEING VICTIMS.

IT'S TIME TO BREAK THE SILENCE.



Réaction SIDA est un groupe sans affiliation politique uni dans la colère et engagé dans l'action directe pour mettre fin à la crise du SIDA.

**Le Bruit,
L'Action,
La Lutte.**



**Make Noise,
Act Up,
Fight Back**